

ORIGINAL

FILED

DISTRICT COURT OF GUAM

JUN 21 2005 *nm*

MARY L.M. MORAN
CLERK OF COURT

(13)

jchargualafinf

LEONARDO M. RAPADAS
United States Attorney
JOSEPH TOCK
Special Assistant U.S. Attorney
Suite 500, Sirena Plaza
108 Hernan Cortez Avenue
Hagatna, Guam 96910
TEL: (671) 472-7332
FAX: (671) 472-7334

Attorneys for the United States of America

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE TERRITORY OF GUAM

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff,

vs.

JUAN SAN NICHOLAS CHARGUALAF,
and JOHN A.B. ATOIGUE,

Defendant.

) MAGISTRATE CASE NO. 05-00017

INFORMATION

**ASSIMILATIVE CRIME -
UNLAWFUL TAKING OF WILDLIFE**
[5 G.C.A. §§ 63121 and 63125] (Count 1)
Misdemeanor

ENTERING MILITARY PROPERTY
[18 U.S.C. § 1382] (Count 2)
Misdemeanor

THE UNITED STATES ATTORNEY CHARGES:

COUNT 1 - UNLAWFUL TAKING OF WILDLIFE

On or about May 5, 2005, in the District of Guam, the defendants, JUAN SAN NICHOLAS CHARGUALAF and JOHN A.B. ATOIGUE, at a place within the special maritime and territorial jurisdiction of the United States, namely Andersen Air Force Base, Guam, on land acquired for the use of the United States and under its concurrent jurisdiction, did knowingly and unlawfully take wildlife, more specifically deer with an artificial light in violation of Title 5, Guam Code Annotated, Section 63121 and 63125 and Title 18, United States Code, Sections 7(3) and 13.

//

//

1 **COUNT 2 - ENTERING MILITARY PROPERTY**

2 On or about May 5, 2005, in the District of Guam, the defendant, JUAN SAN NICHOLAS
3 CHARGUALAF and JOHN A.B. ATOIGUE, went upon a United States military reservation, to wit:
4 Andersen Air Force Base, Guam, for a purpose prohibited by law or lawful regulation, that is, intending
5 to engage in conduct in violation of Title 5 Guam Code annotated, Section 63121 and 63125, in
6 violation of Title 18 United States Code, Section 1382.

7 DATED this 20th day of June 2005.

8
9 LEONARDO M. RAPADAS
United States Attorney
Districts of Guam and NMI

10
11 By: 

12 JOSEPH TOCK
Special Assistant U.S. Attorney
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28